FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 187 Enu. 8

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 187 — S. District No. 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 5 — {in / dans} Quebec Centre — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 28

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} A. Eug. Gingras

Lins. Ligne	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to he-d of family or household.	If single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account (Travailleur à son compte)	WAGE EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in woollen mill," "in saw mill," "in store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents/year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for pupils at College, Convent or Seminary.	Blind.
	NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (Travailleur à son compte)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans moulin à laine," "dans scierie," "dans magasin," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'autres emplois, s'il y en a.	Taux du salaire par heure à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Par accidents ou maladie.	Coût de l'assurance en cents par année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou au séminaire.	Aveugle.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1			Gravel Elmina	88 Lilliputian	F	Sposse	M	Mai	1822	88	Quebec			Française	Canadienne	Cath R																							
2			" Alberte	" "	F	Fille	C	Septbre	1893	18	"			"	"	"																							
3			Joé Virginie	" "	F	Sœur	V	Novembre	1843	67	"			"	"	"																							
4	254	254	Guinard Elysiar	90 "	M	Epoux	M	Février	1863	47	"			"	"	"	Cultivateur	6	0	32	P					1000	00	30										
5			" Marie	" "	F	Epouse	M	Mars	1872	39	"			"	"	"																							
6			" Wilfrid	" "	M	Fils	C	Mai	1896	15	"			"	"	"																		10	"	"	F	5		
7			" Emile	" "	M	"	C	Janvier	1898	13	"			"	"	"																		10	"	"	F	5		
8			" Annette	" "	F	Fille	C	Mars	1900	11	"			"	"	"																		10	"	"	F	5		
9			" Jeanne	" "	F	"	C	Mai	1903	8	"			"	"	"																		10	"	"	F	5		
10			" Virginie	" "	F	"	C	Septbre	1907	4	"			"	"	"																		Non	Non	F			
11			Gingras Emma	" "	F	Sœur	C	Janvier	1876	35	"			"	"	"																		Non	Non	F			
12			" Rosina	" "	F	"	C	Mars	1891	20	"			"	"	"																		"	"	F			
13			" Blanche	" "	F	"	C	Juillet	1883	28	"			"	"	"																		"	"	F			
14			" Edgar	" "	M	Frère	C	Janvier	1892	3	"			"	"	"	Cordonnier	9	16															"	"	Fr			
15			" Joseph	" "	M	"	C	Septbre	1876	34	"			"	"	"	Boucherie																						
16	255	255	St Cilaire Emile	96 "	M	Chef	M	Janvier	1883	33	"			"	"	"	Vendeur	10	6	30				52		50		800			2000	00	58		"	"	Fra		
17			" Antonia	" "	F	Epouse	M	Mars	1890	30	"			"	"	"																			"	"	Fra		
18			" Paul	" "	M	Fils	C	Mai	1905	6	"			"	"	"																		Non	Non	F			
19			" Georges	" "	M	"	C	Novembre	1910	1	"			"	"	"																		"	"	F			
20	256	256	St Cilaire Edmond	94 "	M	Chef	M	Janvier	1862	52	"			"	"	"	Vendeur	10	6	30				52		50		1000			2000	00	30		"	"	Fra		
21			" Caroline	" "	F	Epouse	M	Mai	1868	43	"			"	"	"																		"	"	Fra			
22			" Adelina	" "	F	Fille	C	Janvier	1896	15	"			"	"	"																		"	"	F			
23			Paré Emma	" "	F	Domestique	C	Mars	1878	33	"			"	"	"																		"	"	F			
24	257	257	Bélisaire Antonette	98 "	F	Chef	C	"	1832	78	"			"	"	"																							
25			" Elvire	98 "	F	Sœur	C	Mai	1865	46	"			"	"	"																							
26	258	258	Lesage Joseph A	100 "	M	Chef	M	Mars	1867	42	"			"	"	"	Vendeur	10	6	30				52		50		800			2000	00	45		"	"	Fra		
27			" Clorida	" "	F	Epouse	M	Janvier	1869	42	"			"	"	"																			"	"	Fr			
28			" Rosaire	" "	M	Fils	C	Septbre	1899	12	"			"	"	"																		10	"	"	Fra			
29	259	259	Julien Isidras	102 "	M	Chef	M	"	1871	40	"			"	"	"	Expéditeur	10	6	32				52		40		1000			2000	00	45		"	"	Fra		
30			" Georgina	" "	F	Epouse	M	"	1871	40	"			"	"	"																							
31			" Donathilde	" "	F	Fille	C	Avril	1900	11	"			"	"	"																		10	"	"	F			
32			" Isidras	" "	M	Fils	C	Mars	1902	9	"			"	"	"																		10	"	"	F			
33			" Marguerite	" "	F	Fille	C	Janvier	1903	8	"			"	"	"																		10	"	"	F			
34			" Magella	" "	F	"	C	"	1905	6	"			"	"	"																		10	Non	Non	F			
35			" Simone	" "	F	"	C	Septbre	1908	3	"			"	"	"																							
36			" Veronique	" "	F	"	C	Mai	1910	1	"			"	"	"																							
37			Falardeau Mathilde	" "	F	Domestique	C	Mars	1891	17	"			"	"	"	Cmm	2	9	54														20	00	Fra			
38	260	260	Hamel Stanislas	102 "	M	Chef	M	Décembre	1866	60	"			"	"	"	Marchand	10	6	30									Epicerie		2000	00	50		"	"	Fra		
39			" Léontine	" "	F	Epouse	M	"	1867	42	"			"	"	"																							
40			" Louise	" "	F	Domestique	C	"	1873	38	"			"	"	"	Mm	2	9	54																			
41	261	261	Gingras Edmond	16 Augustin	M	Chef	M	Septbre	1866	43	"			"	"	"	Plombier	1	0	20	P											1000	00	568		"	"	Fra		
42			" Anna	" "	F	Epouse	M	"	1874	37	"			"	"	"																							
43			" Alberta	" "	F	Fille	C	Mars	1901	10	"			"	"	"																		10	"	"	F	2.50		
44			" Juliette	" "	F	"	C	Janvier	1903	8	"			"	"	"																		10	"	"	F	2.50		
45			" Philippe	" "	M	Fils	C	Janvier	1908	3	"			"	"	"																		Non	Non	F			
46			Boucher Roseline	" "	F	Domestique	C	Mai	1894	17	"			"	"	"	Cmm	2	9	54														Non	Non	F			
47	262	262	Wallace John	67 Lilliputian	M	Chef	M	Janvier	1866	45	Ecosse			Ecossaise	Islandaise	Presbt	Professeur	9	3	52	P		Collège	48		30		2000							"	"	Fra		
48			" Philomène	" "	F	Epouse	M	Mars	1871	40	Québec			Française	Canadienne	Cath R																			"	"	Fra		
49			" John	" "	M	Fils	C	Mai	1894	17	Québec			Ecossaise	Islandaise	Presbt	Comptable	10	0	52				52		45		3000							"	"	Ang Fr		
50			" Catherine	" "	F	Fille	C	Février	1895	16	"			"	"	"																			"	"	Ang Fr		

27.500 826.